

FERNANDO ROSAS

Por única vez en el año se unen en un festival las cuatro organizaciones principales del país: la Orquesta Filarmónica y Coro de la Corporación Cultural del Teatro Municipal de Santiago, la Orquesta Sinfónica y Coro Sinfónico de la Universidad de Chile, la Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura con el Coro Bellas Artes y Coro la Universidad Católica y la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil de la Fundación Nacional de Orquestas Juveniles con el Coro Crecer Cantando y Coro de la Universidad Católica. Estos programas son presentados por la Municipalidad de Viña del Mar y la Fundación Beethoven.

Los conciertos se iniciarán el próximo sábado 3 de enero con la actuación de la Orquesta Filarmónica y el Coro del Teatro Municipal, que dirige el maestro Jorge Klastornick, en que ambos conjuntos se unirán bajo la dirección del director residente del teatro, el talentoso maestro José Luis Domínguez. El programa incluye oberturas, coros y solos de muy importantes y famosas óperas que pertenecen al repertorio del teatro. Se inicia con diversos trozos de la ópera Carmen de Bizet, donde entre otros se escuchará la conocida Habanera, con la soprano Miriam Caparotta; La obertura de la Ópera "La Urraca Ladrona", de Rossini; un trozo de "Macbeth", de Verdi, y de "Pagliacci", de Leoncavallo.

La ópera alemana estará representada por Wagner, Offenbach, y en la última parte del programa se presenta el célebre Intermezzo de la Ópera "Cavalleria Rusticana", de Mascagni y el Brindis con el solista Pablo Ortiz, concluyendo con trozos de la ópera "La Traviata" de Verdi en que el coro actuará junto a la soprano Paola Rodríguez y el barítono Javier Arrey en "Gitanillas y Toreros".

En resumen, esta ocasión será una fiesta para los amantes de la ópera en que se presentarán en un concierto el joven director más destacado de la actualidad José Luis Domínguez, junto con los solistas, coro y orquesta del Teatro Municipal presentando trozos inolvidables de óperas alemanas, francesas e italianas, asegurando una tarde inolvidable.

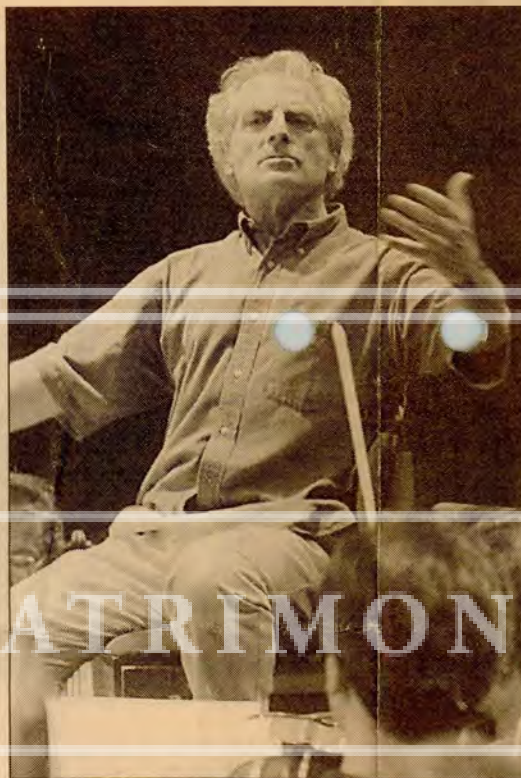
Réquiem de Mozart

El segundo concierto de este festival (sábado 10 de enero) lo protagoniza la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil con sus 70 jóvenes integrantes, que ya se han ganado un valioso sitio en Chile y el extranjero. Este conjunto actuará con el Coro de la Universidad Católica y el Coro Crecer Cantando, dirigidos por el maestro Víctor Alarcón, con la soprano Stephanie Elliott, la contralto Pilar Díaz, el tenor Rodrigo del Pozo y el bajo Sergio Gómez. La orquesta, coro y solistas bajo la dirección ge-

IX CONCIERTOS DE VERANO | Desde el 3 de enero en la Quinta Vergara:

Haendel, Rossini, Orff...

Por noveno año consecutivo Viña del Mar se viste de fiesta con los Conciertos de Verano en la Quinta Vergara. La ciudad adquiere en el mes de enero un componente musical de primera importancia durante los días sábados, con sus conciertos en la Quinta Vergara.



Juan Pablo Izquierdo.



David del Pino.



Jose Luis Domínguez.

neral del maestro Fernando Rosas presentarán el "Réquiem" de W. A. Mozart. Esta obra escrita por Mozart en sus últimos meses de vida está rodeada de leyendas y es una de las obras maestras de la historia de la música. El tercer concierto (sábado 17 de enero) presentará a un notable director chileno residente en Estados Unidos. Se trata del maestro Juan Pablo Izquierdo, quien viene a Chile especialmente a este festival a dirigir el "Oratorio El Mesías" de G. F. Haendel, una de las obras preferidas del público desde su estreno en 1742 y que ha sido interpretada en forma constante en todos los continentes. Actuará en esta oportunidad la Orquesta de Cámara de Chile, Coro Bellas Artes y Coro de la Universidad Católica, dirigidos por el maestro Víctor Alarcón, con los solistas Stephanie Elliott, soprano, Claudia Godoy, contralto; Rodrigo del Pozo, tenor, y Patricio Sabaté, bajo. El órgano estará a cargo del destacado maestro nacional Alejandro Reyes, quien es uno de los profesionales más importantes en la música del barroco.

La presencia en Chile del maestro Juan Pablo Izquierdo será un atractivo especial en la presentación de la notable composición de Haendel. El prestigio ganado por el maestro Izquierdo en sus conciertos en Europa y América le otorgan un lugar de honor entre los músicos chilenos de la actualidad y estamos seguros que

su presentación tendrá una notable acogida de parte del público.

El concierto final (sábado 24 de enero) estará a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile y el Coro Sinfónico, ambos conjuntos dependientes del Centro de Extensión Artístico y Cultural de la Universidad de Chile. El coro estará dirigido por su titular maestro Hugo Villarroel, con la participación de los solistas Pilar Aguilera, soprano; Moisés Mendoza, tenor, e Igor Concha, barítono. La di-

con otras dos composiciones llamadas Catuli Carmina y el Triunfo de Afrodita, compuestas más tarde. Sin embargo el éxito mundial de Carmina Burana no fue alcanzado por las otras dos obras del tríptico. No es demasiado sabido entre nosotros que Orff ha sido igualmente compositor de óperas muy conocidas en Alemania y otros países europeos. Sin embargo el paso de Carl Orff a la historia de la música se debe principalmente a Carmina Burana y a la

Los textos medievales pertenecen a poesías populares, algunas de las cuales fueron traducidas al alemán y otras de un color más subido, muy típico de la poesía popular medieval permanecieron en latín, su idioma original. Orff creó con estos textos una obra que como hemos dicho es muy popular frente a todo público. Muy inteligentemente empleó giros de la música popular evitando cuidadosamente el desarrollo temático y el contrapunto lleno de cromatismo característicos de la música alemana de su tiempo.

La presencia en Chile del maestro Juan Pablo Izquierdo será un atractivo especial en la presentación de la notable composición de Haendel, "El Mesías"

rección general de este concierto estará a cargo del maestro peruano David del Pino Klinge, destacado intérprete quien es el director titular de la Orquesta Sinfónica y que ha realizado una importante carrera musical en distintos países. Su presencia en el festival de orquestas garantiza un gran éxito a la presente versión del encuentro de orquestas en Viña del Mar.

En esta oportunidad se interpretará la obra Carmina Burana del compositor alemán Carl Orff, nacido en 1895 y muerto en 1982. La obra que tuvo un éxito inmediato desde su creación, forma parte de un tríptico

creación de instrumentos y obras musicales para el denominado Conjunto Orff para niños. Este conjunto incluye diversos tipos de flautas, instrumentos de vientos, metalófonos y otros instrumentos rítmicos.

La presente obra tiene logros notables en materia de ritmos, colores orquestales, armonías y principalmente una gran fuerza. Constituye un hito muy singular en la historia de la música del siglo 20 y es una de las obras más exitosas frente al público. Su texto corresponde a poesías del siglo XIII encontradas en el monasterio benedictino de Beuren, ubicado en el sur de Alemania.

Acústica

De esta manera, la hermosa programación de los Conciertos de Verano en la Quinta Vergara en su IX versión permitirá al auditor escuchar algunas de las más grandes obras sinfónico-corales de todos los tiempos interpretadas por los principales conjuntos nacionales. Del mismo modo el empleo de una moderna tecnología de sonorización a cargo de la prestigiosa profesional chilena Loretta Nass —quien ha realizado estudios en el extranjero— nos permiten asegurar que todo el público asistente en la Quinta Vergara podrá gozar de una muy buena audición del sonido de los conjuntos y solistas participantes.

Los conciertos se realizarán a las 20:30 hrs. y el valor reducido de las entradas estará al alcance de todos.

varón. La conducta femenina ha de ser fina en la ejecución de la cumbia. Rara vez una mujer será locomotora o hará girar sobre su eje a su compañero de baile. Tampoco se mirarán a los ojos.

Recordemos que la cumbia llega a Chile en los 60, antes de cualquier expresión contundente de autonomía femenina. Sólo una sonrisa cómplice y el ligero rubor provocado por la mezcla entre el desacostumbrado ejercicio físico y la ingesta de alcohol serán las expresiones visibles de la alegría. La mujer baila la cumbia como no queriendo hacerlo, dejando siempre la idea de que en el fondo estaría feliz en el grupo de las sentadas. El arquetipo de lo que los mozos llaman "una dama" y que en el imaginario evoca adjetivos como tiesa, castradora y fome.

El hombre baila la cumbia como luciendo una gracia que sólo en ocasiones especiales comparte con el colectivo. La conducta del varón está mediada por una voz interior que le repite "demuéstrales que puedes hacer locuras". Entonces va y da un giro brusco y arriesgado que saca aplauso de su pareja quien a su vez busca alguna mirada cómplice con quien admirarse de las travesuras coreográficas de su compañero.

En Chile el baile es a la cumbia, como el feriado es al asado. La alegría nacional pasa tanto por el quinchito y la parrilla como por "El galeón español" y el "Negro José". Nuestro máximo acercamiento al goce tropical es la Sonora Tommy Rey. La Salsa o el Merengue vendrían siendo una sofisticación para iniciados que por lo general lucen sus dotes buscando la admiración del cumbianchero clásico que, muy en el fondo, lo envidia. De hecho la salsa es un ritmo que llega a Chile en las piernas del retornado del exilio, asegura el musicólogo Juan Pablo González



PACHANGA.— Nótese el zarandeo leve y coquetón al que invita la cumbia.



PATRIMONIO UC

TODAS QUERÍAN SER BJÖRK.— La islandesa más famosa en Chile es un símbolo de que más que el estilo de baile lo que imitan las actuales generaciones es la actitud.

(ver nota relacionada). Sólo a fines de los ochenta se comienza a escuchar en Chile el ritmo de raíces cubanas, siempre restringido a la salsa-teca. Si el salsero tiene su ghetto en clubes y bcales consagrados al ritmo caribeño, el cumbianchero puede respirar tranquilo en todo lugar. Como tener tipo de sangre universal o DVD multizona.

Siguiendo la analogía tecnológica el tanguero sería un betamax. Pese a que existan excepciones el placer de

los ritmos rioplatenses es en Chile un tema de mayores, por no decir tercera edad, que definitivamente no vulgarizarían con versiones de vanguardia de su pasión. El tango te lo baila el viejo, y el viejo no soportaría que a Gardel y a Canaro se lo cambiaran por Gotham Project. Apenas tolera a Piazzola y va a someterse a esos engendros contemporáneos que mezclan bandoneón y sintetizadores. El viejo tanguero está fregado. ¿Dónde se ha visto tango en Año

Nuevo? ¿Cómo vamos a bailar tango en un 18? Nuevamente lo único que queda es el ghetto, porque la norma es una y nació en Colombia.

La cumbia es tiránica y provoca nostalgia. Aldo Asenjo, líder de La Floripondio y más conocido como El Macha, se fue de gira a Alemania y sólo la interpretación de los viejos clásicos cumbiancheros calmaron la pena que provocaba pensar en la patria lejana. Ni Violeta Parra le subía el ánimo como un buen disco de una

Sonora criolla. Formó entonces Chico Trujillo su propia banda cumbianchera con la que le da alegría a sus festivos compatriotas. "La cumbia al chileno le acomoda", asegura el Macha. Porque el chileno es tieso y se siente más cómodo con el aleteo discreto que con las divagaciones pélvicas de bailes más complejos. Habrá entonces que resignarse o buscar un Dj a gusto que permita recibir con cierta dignidad el 2004 que se nos viene encima

SECRETARIAS DACTILOGRAFAS REEMPLAZO

PricewaterhouseCoopers, la organización de servicios profesionales más grande del mundo, busca secretarías dinámicas y ejecutivas para integrar su equipo de soporte administrativo. La sede del cargo es Santiago.

Interesadas en asumir inicialmente labores de procesamiento de texto. Secretarías Ejecutivas, con excelente manejo de herramientas computacionales en especial Word. Se requiere habilidades de trabajo en equipo, iniciativa y capacidad para trabajar bajo presión. Se privilegiará a candidatas con conocimientos de inglés.

Oportunidad de integrarse a una compañía multinacional en una posición dinámica, con buen ambiente de trabajo.

Ingresar antecedentes curriculares en nuestro sitio web www.pwcseleccion.cl a la oferta de trabajo de su interés, indicando pretensiones de renta y Código 6215 o enviar C.V. a PricewaterhouseCoopers - GHRs, Casilla 3337 - Santiago.

PRICEWATERHOUSECOOPERS

CONSTRUCTORA NECESITA

1 Ingenieros o Constructores Civiles

- 1.1 Con experiencia en edificios en altura (Para obras en Santiago e Iquique)
- 1.2 Con experiencia en obras viales

2 Jefe de Obra

Para edificio en Iquique

3 Administrativos de Obra

Enviar antecedentes a:

nadicsa.98@entelchile.net o Moneda 4025 6°, Santiago

Empresa Constructora líder

Requiere para Puerto Montt

CONSTRUCTOR CIVIL

- Administrador de obras con experiencia en loteos (viviendas y urbanización).
- Experiencia mínima 5 años.
- Conocimiento avanzado de Excel.
- Altas habilidades de planificación, excelentes relaciones interpersonales, capacidad de trabajo en equipo, liderazgo y pro-actividad.
- Disponibilidad inmediata.

Interesados(as) hacer llegar Curriculum Vitae y pretensiones de renta a: Urmeneta 581, 1° Piso, Puerto Montt. Los antecedentes serán tratados en forma confidencial y no serán devueltos.

PODER JUDICIAL CORTE DE APELACIONES DE TEMUCO

El Juzgado de Garantía de Villarrica llama a concurso público de antecedentes y oposición, para proveer el cargo de Jefe Unidad Administración de Causas y Sala, grado XI del Escalafón Secundario del Poder Judicial.

Requisitos:

Título Profesional, de a lo menos 8 semestres de duración, en las áreas del derecho y/o administración. Información sobre requisitos, rentas y asignaciones: www.poderjudicial.cl

Recepción de antecedentes en:

Pedro de Valdivia 0285, Villarrica, hasta el 05-01-2004

SAP COMPAÑÍA LÍDER EN SOLUCIONES DE NEGOCIOS, REQUIERE PARA SU NUEVO PRODUCTO **SAP BUSINESS ONE:**